

中華民國三十七年六月五號
(星期六)

新聞紙第十卷第三十號

孔子紀元二千四百九十九年
夏歷歲次戊子年四月廿八日

華盛頓電。美政府最近委定十一人委員會。前赴中國觀察經濟。並酌予援助。國恢復交通。發展工商。發展電力及增進煤炭出產。並委定美國時事雜誌總理兼財政史文氏爲團長。查美國曾撥三萬萬三千八百萬元爲援助中國經濟案。其中六千萬元爲發展工商之用云。

華盛頓四日合衆社電。美參議院共和黨議員洛治氏。昨在參院提出修改徵兵法案。彼提議應准許外國人五萬加入美軍服務。期限定五年。但加入美軍之外國人。祇准服務於美國國境以外及其本人之國土。此等外國人於在美軍服務期滿後。可變爲美國籍民。但洛治氏提議。遭受參議院軍事委員會主席哥尼氏反對。哥尼氏亦爲共和黨議員。彼謂參議院軍事委員會。曾一度詳細研究過准許外人加入美軍之計劃。但爲委員會各委員一致共棄云。

南京五日電 合衆社訊：中國政府預算本年首六個月經常費爲九十六兆元，但實際支出竟達加倍。財政部於行政院會議時，已將此情形呈報察核。查前幣九十六兆元，依照黑市價格約值美金九千六百萬元。

山東共軍又已威脅臨沂

擄去英奧軍三名

巴拉圭阿松森五日聯合社電。據巴拉圭權威方面消息。自從摩靈高總統政府被大理院院長科列圖氏與兵推翻後。摩靈高總統現已在軟禁中。所有行動。均受革命軍監視。科列圖氏現時已繼任總統。從新組織臨時革命政府云。

上海五日電、合衆社訊。上海市區是日發生激烈爆炸、有一消防隊員被炸死、一人被炸傷。因爆炸力猛烈、附近樓宇玻璃窗破碎甚多、行人被玻璃碎射傷多名、據警局報稱。爆炸之起原、因有一款業火柴廠

所失離流民農・浸淹被居民・國澤成園田

須籌壹百萬元緊急救濟

助捐應响躍踴請。殷亟救待

(告 佈 要 重)

請寄打紙或紙。至你最近之銀行。或就水災緊急捐款委員會或信託公司或
B. C. Flood Emergency Fund 有所捐款書明交

This advertisement donated by The Chinese Times.

◎民安車房

即舊振華聲戲院側便
修整自由車
加市油發售

僑胞光顧，極表歡迎。

Mandarin Service Station
Columbia & Keefe
Mar. 1753
趙漢謹啟

上城軍士名要命

勒斯坦耶路撒冷占城五日聯合
。據此間可靠消息。有英軍二
名。違背英軍部命令。寧願捨
本軍職。投入阿族軍隊服務。
人戰。該班軍隊。有十名經已
。仍有拾二名生存云。

古城英軍十名喪命

勒斯坦耶路撒冷占城五日聯合
。據此間可靠消息。有英軍二
名。違背英軍部命令。寧願捨
本軍職。投入阿族軍隊服務。
人戰。該批軍隊。有十名經已
。仍有拾二名生存云。

聯合調查團視察機

臘京雅典五日合衆社電。據北
 權威方面消息。聯安會駐巴爾
 查委員會委員數名。於昨日乘
 察希北戰況。被希共軍用機關

△本報價目表

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲城埠派到	一元一	三元三毫	六元一毫	十三元貳毫
本埠郵費	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫
加辦英提	一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各函	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

靚銀倉魚
新吊曹白
吊大咸魚
靚馬鮫同
新馬友同
靚黃花同
新到淡春干
美國海州仔
唐山牛腩
藥材什貨
各種名茶

起號壹月五由
便石崗林竹址地新

權愛周
家專鏡配眼驗
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
149½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
MA. 5938

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

△專造
 餐館白衣
 旅店床布
 各種工衣
 男女睡衣
 各種說衫
 △專售
 男女襪衫
 男女內衣
 絨襪褲結
 絲巾禮品
 祖國袍服
 新到金絲山
 東綢說衫每
 件十元
 二五柳茶絲
 絨每件八元
 半
 布辦函索即
 付
 IC 7825

Lee Hong Chong Co.	Quon On Co. Ltd.
541 Fisgard St.	254½ Pender St. E.
Victoria, B. C.	Vancouver, B. C.

聖美國總統輪船公司
 船期列下
 美格將軍號 六月十二日開
 委路慎總統 六月廿六日開
 戈登將軍號 七月 十號開
 企李崙總統 七月 十七開
 △兼代理各飛機公司客位僑梓
 回國乘搭飛機或輪船均能料理妥當
 「隨時有位供應仰祈留意」
 雲均安號馬福崇
 坡同昌馬炳耀
 利同昌馬炳耀
 美商總統輪船公司華客務總代理
 坡同昌馬炳耀

樂親圖書館

Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
花舖電話 BA.0410
樂觀電話 PA.3766

蔣大總統中正玉照

贈法^①。○請寄一毛代買硬紙函。另郵費九仙。○如無二毛九仙寄來。恕不奉覆。○如欲多買。亦多照送。惟每幅依寄費九仙計足付來。否則不照數寄上。○如要買損保友。每幅加郵費壹毛。○如付平郵。收到與否。概不負責。○如親自面取。亦每幅收同一個錢八作補助費。
 六十年來之蔣總統畫冊壹元 蔣總統的成功三毛 中國之命運(將中正著)壹元五毛 中國的前途三毛 中國二千年之預言壹毫五仙
 新編學生字典貳元 國音英文學生新字典三毛 中國十年之預言壹毫五仙
 新字典四元半 英漢小字典布面三元半 皮面三元九 算法正宗壹元
 企鵝女艷史壹元壹 異國情懷壹元 倒亂風流壹元
 情關失足記一元三 脂粉春情壹元半 銷魂魄姐壹元
 黃蜂腰阿鳳九毛半 油瓶女三本壹元 閃電戀愛壹元
 南方夜鐔兩輯九毛 堅仔大鬧廣州五毛 大鬧韶關五毛
 大鬧南雄五毛 大鬧重慶五毛 牛精良大亂曲江五毛
 香港小報骨子 紅綠趣怪新野大羅天每周每一毛
 電話 Ba. 0410
 2256 W. 4th Ave.
 Vancouver, B.C.

市 上 新

大黃魚 江西名貴花碗
大交魚 鮮明海味雜貨
吊曹白 正式地道藥材
大吊三 馳名膏丹丸散
白花同 各種合時醬料
白花卉 祖國花生生油
銀魚仔 十淨靚絲苗米
公魚仔 頭號靚絲苗米
三牙或 二號靚絲苗米
黃花同

請君特別注意

新貨貨色真靚

價錢狂瀉大半

雲高

年二零百九十一曆公即 年十前元紀國民於張開

華埠 荻批杭蘇材藥貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG CO. LTD.

236 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.

新到大幫花旗

店派嘜十淨絲苗米
旗嘜頭號絲苗米
鸚鵡嘜絲苗米
滿諾嘜圓身荳占米

零沽批發 一律歡迎
坎東坎西 俱能應命
米辦價錢 函索即奉

請嘗 美味

戰前標準之

正祖國原桶庄老頭抽波油

雜貨海味
蘇杭藥材
源源辦到
諸君光顧
本數十年
服務精神
貨真價實
用酬雅意

代理美國 總統輪船公司

請與本社華務部黃堃俠君接洽

期船約預 開埠大由

美格將軍號 六月十二開
威路臣總統 六月廿六開
戈登將軍號 七月十日開
企李夫崙總統 七月十七開

代理回 汎美航空公司
代理飛 西北航空公司
代理飛 加拿大各埠之橫貫加拿大航空公司
代理飛 行美國各埠之聯合航空公司

歸國來回船位或代在中國之親友買位均能辦到一切出口手續樂意指導快捷週到絕無困難

THOS. COOK & SON LTD.

615 West Hastings St. 處事辦華高雲
Vancouver, B.C. Phone TA. 1277

Queen's Bldg. Hong Kong 處事辦港香

Hong Kong & Shanghai Bank
Bldg. Shanghai, China 處事辦海上

黃堃俠事務所

代生意及個人入息稅

△指導一切免納過份之稅款
△五月卅一前呈報免被處罰

電話 P.A. 1628

艷曲凡心二只	新馬師曾	才子佳人二只	徐柳仙
門氣夫妻二只	白蘭菊	蕭聲紅樹裏一只	洞簫奏
漢月蠻花二只	靚次伯	桃柳秋思一只	獨奏
拷打紅娘二只	小燕飛	村女歌姬二只	馬師曾
梁紅玉二只	上海妹	打爛齋碟二只	白蘭菊
偷香聖手二只	薛雙先	寒衣美挑二只	胡美倫
	譚蘭香	楊貴妃二只	薛雙先
	譚蘭香	龍標救美一只	瓊仙妙生

Hong Yee On Company, 141 Pender East, Vancouver, B.C.

代理黃堃俠 柏樹黃堃俠 代理黃堃俠

奉即取函錄目 毛五圓壹只每 換不門出片唱

PHONE PA. 6527

司公益合 雲高

HOP YICK CO.

164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

精製 本店專營中西食品 肉品燒臘

新辦到一百磅臘腸 一百磅臘腸 一百磅臘腸

光顧大小 無任歡迎

鄭周兩姓聯婚盛況
本埠鄭周兩姓聯婚盛況。以卑詩省洪水為災。情形嚴重。於昨三日委該會慈善科長楊順興氏。以紙式百元。交滿地可銀行代收。賑濟水災之用云。

加外交長今晚演講
▲歡迎華僑熱烈參加
專訪。加拿大自由黨領袖現任加國外交大臣聖羅蘭氏。近由奧太瓦抵本埠。為維護該黨競選國會議員之候選人金耳律師起見。於今晚下午八時半。在奧太瓦大旅館之禮堂。開競選演講大會。聖羅蘭氏為今晚演講之主要人物。其餘尚有現任國會議員哈爾斯氏。候選人金耳律師。市參事亞力斯氏。加國陸軍准將塞活氏等。均出席演講。想屆時必有一番熱鬧。歡迎華僑參加聽講。若我華僑欲知政府之政策。請勿放棄今晚之良機。

振濟款將可達半數
不計省緊急救濟水災難民款。經各界人士之熱烈捐助。已超過三十萬元。希望今晚或明晚可達五十萬元。現在仍有各種募捐方法。由兒童工人社會及教堂等。均各盡所能。星期日下午九點鐘。市內各大影戲院均開義演。將收入捐助水災云。

若有微菌不准游泳
市衛生局長慶梨氏昨日發表。現正與省當局合作。預防水災後有腸熱症或其他之危險傳染症。昨星期五已發現難民中有一宗傳染症。即送往醫院。患者是小孩。患猩紅熱症。在水災期內將禁止人民往英吉利海灣游泳。現已取該灣之水交省實驗室化驗。看其有無微菌云。

各埠新聞

奧太瓦電。加拿大總督亞力山大。
今日乘加拿大飛機出遊西印度及巴西等處。預定行程為三個月云。

小孩何知政府尊嚴
域多利亞市。昨有約三四歲之小孩兩名。至省立法會正門前之噴水池。不管天高地低。竟裸體入浴。叫笑戲水。引動遊客歡笑攝影。政府人員均俯首笑看。彼等或跑往域多利亞女皇銅像下之熱石上。俯臥片時。又再躍入池中。只顧樂其所樂。不暇管其姓名及注意旁觀者。至與與乃各自草地上拾回其衣服。穿好以去云。

農人為馬踐傷死
二埠訊。農人威廉尼住紐頓路一五二號。于星期二日犁田之際。見其馬狂奔。乃上前欲止之。被各馬踐踏數條及內臟受傷。數處。入哥倫比亞皇家醫院。至昨日已因傷斃命。定今日驗屍云。

英人民厭惡政例繁
雷那那訊。西方鞋公司之總經理項拖昨日發表。加拿大參加英國貿易展覽會之代表購買甚少物品。因英國之貨價甚高。英人民對於法例之繁多物價之昂貴。已厭惡至極。比國之情形全然不同。因比國政府准人民自製用品。并自由購買物件云。

學生反對革除校長
沙省聖陳軍訊。該埠之中小學生約六十名。巡行反對校董會撤正副校長。學生等要求恢復副校長長斯細地市之職。但校董會主席。謂該校長等之資歷不符教育規定。學生等巡遊高呼「我們所要求。我們要斯細地市」。彼等并將障礙物移去。加騎差警告學生。不得擾亂或破壞云。

西婦棄小孩屍被控
安省頃那訊。約四十歲西婦桑沙斯。被控殺人罪。因其六個月大之女兒。棄于樹林中。為警尋獲。謂由于窒息而死。婦之夫在西北特別區工作云。

車梨役希能免水災
車梨役訊。市民會主席保榮稱。「吾人有較前良好之堤壩建築。相信已戰勝水災」。今日夫沙河水已退落。市民皆可幸以逃此大災。羅斯地路渡橋處可以知水已低減。但河邊水仍湍急。河中心無波。早四日之波濤高二尺。但預測過星期末則河水平線仍高云。

加或禁性書用郵政
奧太瓦電。保守黨議員地非里加。昨在眾議院提出郵政局禁止寄不正當之文字。因頃四醫生之書。名為「男子與性」足以誹謗。主張禁止之。郵政總長彼杜蘭。謂其內容如何。當親自觀之。并謂只有司法部授權郵政局。方有權禁止之。郵政局保守黨議員否頓稱。有等兒童讀之漫畫書亦足以誘人于罪惡。亦應不准其郵寄。彼杜蘭稱。漫畫書每成大細寄來。殊難檢查云。

官與犯在火車毆鬥
多明度訊。警差昨稱。上星期六有兩名執行官。押解犯人那蘭氏。搭滿地火車。前往市頓大監。照判決將該犯囚禁十五年。詎該犯假託有病。乃押往監室。與另一犯人奧利氏同上手銬。迨火車經過保文威埠。那蘭氏忽取出鐵錘之手槍一枝。扳機預備發射。雖聞有警差之聲。但子彈不能射出。據執行官賴利氏言。余突執槍。并擊該犯頭部。他板槍機。但無子彈射出。短門後。另一執行官卡勒氏尋獲一手槍。內有子彈七粒。餘一犯人。不曾參與毆鬥。互鬥數分鐘久。執行官賴利。前充警員。揮拳向那蘭氏頭部猛擊。那蘭遂傾仆云。

打死家姑婦判無罪
宛地訊。拉會夫人三十六歲。有子女兩人。被控于三月三日用鎗擊死其六十九歲之家姑。自供因家庭口角而起。為自衛而誤傷之。陪審官判其無罪云。

祈禱求雨制止林火
官河電。各宗派之教堂領袖。預備集會。舉行特別禮拜儀式。祈禱上蒼降雨。制止安省北部之森林火災。雖有千餘名消防員極力灌救。但無法撲滅燎原之火。惟有大降甘霖。方能解救。在星期內之每日祈禱十分至十五分鐘。在星期日將舉行特別儀式。直至林火威脅減少云。

來雲埠火車未有期
卡加利電。詩不亞鐵路公司人員稱。何時方能由火車來溫哥華。實難預說。向西行終點之車站現至錦錄止。但由該埠至西海岸有數處不能通過。東由卑尼區之車。昨日已恢復來往云。

股份解散由衙門執行投充
三層樓一座。連四十八個房旅館一間。配足傢私。所有房間。均備有暖氣及冷熱水喉。每月總收入可超過一千五百元。售價低廉。此乃獨一無二之生意。意欲買者請向東主接洽。投充辦法。規定現款交易。須要超過三萬元。以最高價者得。有志置業者。請照下列地址到來洽商投充可也。
Thos. Williamson
Receiver for the Court
Room 4, 445 Richards St.
P.A. 2050 下午五時以後 B.A. 9895
伏維鑒鑒。

請有權僑華一致擁護大律師金耳為國會議員



Ralph Campney, K.C.
自由黨候選人
金耳律師肖像
VOTE FOR
LIBERAL
CANDIDATE
RALPH CAMPNEY,
JUNE 8th!

自由黨候選人金耳大略歷
金耳氏是加國第一次世界大戰退伍軍人。曾服務於加國皇后軍醫隊及英國空軍隊。
榮膺皇后大學政治學士銜。榮獲獎學金兩次。
曾任加拿大首相麥瑟士頃氏秘書。商務部長秘書。中央港務署主任。及駐國際聯盟會加國代表團秘書。
曾居留雲埠廿年。不辭勞瘁。為國為民服務。是次全加自由黨擁戴金耳氏為候選人。實堪稱為吾人理想之候選人。金耳氏決能為我華僑爭取平等待遇。請有選權之華僑。須一致向金耳氏投一票。選期定六月八日。

自由黨之政策
自由黨對外政策是愛好世界和平。聯合各國民主國家陣線。反抗獨裁及法西斯與共產主義。
自由黨對內政策是主張民權平等。言論自由。宗教自由。種族平等。用和平方式改革一切社會不良制度。
自由黨是我華僑之友黨。能代我華僑解決一切不平等待遇。是次吾僑能獲選權。與其他國籍之僑民。享受同等之待遇。此實是得自由黨之助力。

請我有選權之華僑一致擁護自由黨候選人金耳大律師 RALPH CAMPNEY, K.C.

黃瑞謝啟
逕啟者。弟此次因病入醫院調治。茲已痊癒出院。叨蒙親友兄弟戚友等。情誼拳拳。到院慰問。并惠賜厚禮。無任感佩。用特登報鳴謝。伏維鑒鑒。
420 ABBOTT ST.

CNAC
The Pioneer Airline of the Orient

飛往香港廣州
上海 直接通航 客貨併載
舒適安全 迅速便利

本公司 D.C.-4 飛機近已裝設最新式之舒適臥椅。使旅客在機上可以安眠而不感疲倦。餐點佳美。招待週到。下航班期為六月十八日自三凡市直飛廣東如蒙惠顧請向本處接洽。

CHINA NATIONAL AVIATION CORP.
355 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6394

中國航空公司舊金山辦事處啟

請記得
詩詩亞夫黨是長為人民包括中國人
民爭取平權之唯一政黨
華裔加人之有選舉權是詩詩亞夫黨
代為爭取者
詩詩亞夫黨曾反對禁止華裔加人之
妻子來加拿大條例
投票選詩詩亞夫即是投一票選華
人之友
請選溫哥華中心區詩詩亞夫候選人
律楊先生

Published by the Vancouver Centre
C C F Election Committee

輔行雜貨公司
國貨商場

新到
一子落土 一子萌芽

潮州芥菜	長身節瓜	矮腳白菜
白皮冬瓜	白芥菜	大泡苦瓜
大葉松好菜	頂大絲瓜	龍牙苦菜
大葉黃瓜	大種水瓜	白根香芹
長短黃瓜	大種冬瓜	長身白瓜
包心生菜	青美菜瓜	大肉青葱
大種豬蹄豆	蓮花菜	細核荷蘭豆
大葉韭菜	青梗菜	細核青芥
大核青豆	雪白蘿蔔	矮腳白菜

灌植成物 百種百生

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. P.A. 6635
Vancouver, B.C.

永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone P.A. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA

原油臘腸
本公司舖在加拿大雲高埠打街東門牌壹百四拾六號。專辦祖國雜貨。西人商品。規模宏偉。設備新穎。並營海鮮。

肉類合時。菜價廉宜。特聘名師。精製臘腸。臘肉。臘鴨。鴨片。兼燒金豬。臘味。發客美味。適口衛生。請向如承惠顧。無任歡迎。

僅一萬九千尺

台山白沙鄉

月廿二夜。舊白沙鄉南朗

茲將詳情探錄如后：
是夜十時三十分。匪集中四十餘人。從村側後山竄出。即分向富戶馬恒寬。馬恒陰。馬榮裕。馬念。馬乙辰。馬晃等拾七家落手。入屋並將宅內人盡打。當時富戶馬念之父去歲由義歸。壹聆匪訊。即提槍拒匪。匪即鳴槍攻擊。互戰達三十分鐘。匪卒不得逞。乃將屋邊之竹柴。堆屋邊燃火焚燒。壹時火光熊熊。濃烟混入屋內。念父不支。被烟迷暈。厥倒地上。匪乃破門而入。幸所有金飾鈔票藏於穀中。未被掠去。當匪入屋時。念父醒。急冒火逃出。匪嗚槍猛擊。壹彈由脅入。幸不致傷要害仍能逃走。至翌日轉入馬乙辰宅時。「去年曾任白沙巡官」之快掣駁亮。並追乙辰母親交出出口前贖田之款。其中損失最重為歸係馬恒隆。匪徒入屋肆意擄奪物件。肆毒打村民。猶若日軍壓境情形。劫搜至三時二拾分。依舊路逃遁。無踪。此宗劫案。可稱附近鄉村最重者。統計約在四百餘萬元以上。

五日以來。張羣何應欽等均拒出長

政院。孔祥熙之上海大陸報評論，似乎任何願任行政院長者，均可獲得該職。

傳此次多人拒長政院。乃因國民黨內各派系鬥爭之強烈，及因憲法所造成之繩轡束縛。由於政治原因，蔣不擬由二陳派出長政院。但彼等控制立法院，根據憲法權力甚大。可籍以抨擊任何行政院長。在憲法新規定中。總統獨掌大權。行政院長同時需向總統及立法院負責。徒負空名決難討好。

翁文灝在黨內力量不大，但為蔣之親信身高僅五尺。體重不足百磅。

原抽油 一百磅每桶二拾一元二

雙老頭抽油 一百磅每桶二拾
一元三毛八 五十磅每桶一拾一
元三毛四

老頭抽油 一百磅每桶十九元
四毫四 五十磅每桶十元零三毫七

頭抽油 一百磅每桶十七元五毫
五十磅每桶九元四毫

二油由一百磅每桶八元五毫

四元三毫

(十二安士) 二打庄老頭油 每箱
 元八毫二
 各埠商店 均有代理 批發特公
 Vancouver Products Mfrs. Ltd.
 677 Fifth Ave. East
 Vancouver, B. C.
 電話 Pacific 5845
 華醬油有限公司啟

本店接鑿水龍水則等工作快捷妥當

「精價廉華友光顧隨時應命」
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

安
R
3634
輸快捷安當價錢俱照

司公輸運記
 O. K. TRANSFER
 86 Pender St. E.
 Phone ... T.A.

市例並有棧房代貯行
 李禮拜與休假日照常
 服務但須預早通知每
 胞賜顧無任歡迎
 有**煤炭柴發客**
 司理**人林普安啟**

最新寰球畫報

五手	蟲害驅除法壹元
四手	雞病學壹元八角
三手	國民經濟學
二手	國民自治團體法規
一手	漢模範字典 作文求解兩用 古哲的電符漢字號碼
	國民美術二元 國民是民國之主 國民衛生實驗 國民養六畜蜜蜂等書 農產製造學七毫 國民刑事和民事訴訟法

KIANG DUCK LUNG LTD.

面配 雲
入裝 北
口毛 口
貨通 具

廣德隆有限公司

各式內衫
本店有之

片95及71蝦肉色

內衫褲
幼薄短袖
棉線及人
造絲各款
均備。

◎三袋開胸
家用特厚

羊背心
號數齊備

外埠函購
快捷付上

生隆棧藥房
SANG LUNG JAN
 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女親羊毛窄結羊毛毡長短樓雨衣內衣睡衣說衫及皮靴等袋種糧齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎
 代售美國著名立止扭風器具如不見効原銀奉回
 △價錢▽每副拾五元
 如再買葯水大樽五元上
 亮五細樽三元壹毫五
 丸散目錄函索即寄

電話 MA. 088

Lux Theatre
院戲斯樂

即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
樂映映諸時事畫片

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

醫痔聖藥
PILOCARPINE 藥膏
每樽 六毫
兩樽 壹元二毫
歡迎郵寄交易
總寧坎藥房啟

Store
 tion,
 倫敦倫)
 夾街舖
 能培
 巴市維他命丸
 營養抵抗力壯精益

黃漢理各種燕梳處
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
 441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
 TATlow 1754
 填報工商息稅改至五月卅一止

各種燕梳
 買賣經紀
 中西文件
 生意數記
 填寫工商
 入息稅紙
 遠近僑胞
 如蒙委託
 包辦妥當

London Drugs
Main and U
Vancouver
PA. 3847 (舖林
街賓
價錢相宜

Bas 77 Stomach
Remedy
巴市胃藥能治胃部不
自然處 五毫及壹元

每百粒四元五毛
Capsules

◎中國洪門

民治黨域多利支部

春季經費鳴謝 恕不尊稱

盧金生 李如川 每五元 胡添福
李學怡 梁錦昌 伍連優
謝志如 廖華帝 周榮已 黃鳳珍
李蘭芳 馮恒羨 鄭厚滋 陳宜顯
每式元五 馬雲發 陳藩 楊炳坤
鄭新添 周憲義 陳振雄 每式元
林鉄郎 鍾有奇 梁 銓 林文合
李坤 每壹元五 李均壹元

大館 新世界 寶源 以上每拾元
 東方漢亞廠 新東南利廠 廣東
 西來廠 每七元五毛 尙利五元
 茂利字花廠 大館牌檯 域多利廠
 寶源牌檯 永利字花廠 釗利牌檯
 勝利字花廠 成利牌檯 昌利牌檯
 每二元五

達權支社鳴謝經費
 由十二月至五月

雷根貳拾五元 張惠介廿元 李圻
 周耀東 每拾元 盧金生 吳克香
 李圻 周憲煜 呂湊 每五元
 黃兆安 馬發強 胡添福 昌隆

陳惠光	何春初	盧萬偉	敖榮初
每三元	李煦	趙槐	蘇觀法
廖華帝	梁秀鳳	許栢	黃樹森
黃松滿	伍捷文	蔡元隆	黃世質
李其榮	吳英集	黃遠光	每式元五
譚壽慶	陳宗啟	林鉄郎	廖和烈
張培植	劉吉	楊牛	李佑
容瑞奇	劉孔昌	林翰元	湯恂
林國榮	趙槐	呂槐	呂澤
每貳元	梁濃	許槐	岑榮貴
馬河忠	林文合	鍾有琪	關祥生
林鉄郎	鄭連榮	吳肇禎	林世賢
每壹元五			

BOWL DRUG CO.
 77 E. Hastings St.
 卑詩押舖廣告
 頭月息納五厘
 以後每月二厘
 澳路藥材舖
 喜市定夾細街
 舊市定夾阿蘭
 鐵精牛肉汁補身
 酒 每樽一元
 珍珠牙粉 每三
 當

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售
幸友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
MANCOVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙
加拿大最厚韌
之「滋播頓」
紙袋發售。

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 275
倫敦紙料有限公司



Cap

本公司所釀
之「馬心帽」
商標威士

新鮮

在何處購買時時

名爲「馬心帽」者雖多，但較其
已仍爲舊公司所
製，實仍爲舊人員
所製造。諸君購買
時，請認明「馬心帽」商標，方不致誤。

Ask for
GB BREAD

GENERAL BAKERIES LIMITED


 馬場之每賽
 必視之駿馬
 蓋此種馬曾
 經長期
 畜養
 專家不
 斷訓練及無限之顧理始
 克成爲良馬此酒亦然即
 經長期有經驗之製釀復
 裝置橡木桶中始成味香
 而純之旨酒也

樓僑華新

NEW
DANCE AND DANCE

雲高華

加拿大

本樓
別一樓
大謀
名詞
清歌
妙舞
行樂
尚希
惠然

幽雅
洞天
精小
悅耳
臨懷
及時
然

127 E. PENDER ST. VAN. B.C.
PH. PA. 6642. 0455.

新藥水

用棉花蘸奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痲痺搽奇異藥水五分鐘止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

奇異藥水

大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五

云哥華五洲大藥房啓

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Ltd.

B.C.

自客車出賃

中國車房

〔面 對 生 永 卽〕

Eddy's "U" Drive & Service Station

General Repairs

26 East Pender Street

電話 MA. 3527 Vancouver

本公司專修理及油色各種
客車貨車若有半途損壞不
論路途遠近當即應命將之
曳回修整并營停車等業工
作週致取價從廉僑胞賜顧
極表歡迎

鄭潤洪謹啓

統理男女
內外全科
醫務所
費李成奇

本院修飾一新摩登雅
觀空氣清爽座位新配

加拿大軍醫官
鄭 魂 醫 務 所

DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver
診醫所喊線 HA. 4961 住宅喊線 K

(即華人協和教會側邊)
醫住所喊線
高市定 四九六一
診症時間
每日上午十時半至十二時
下午二時至五時
星期一至六上午十時至一時
夜間隨時照
上喊線預約

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.

迎華友賜顧
入場價目
週日四點以前二毛五
四至六點三毛五
六點以後樓下及廂房俱五毛
樓上四毛小童一毛五
星期六及休假日
兩點以前二毛五
兩点至五點三毛五
五點以後五毛

晏喜市定戲院

洪門信條

THE CHINESE TIMES
The only Chinese news
paper in Vancouver. Pub-
lished every day except
Sundays and holidays by
The Chinese Freemason
In Canada Publishers Ltd.

胥所不辭。今令姊雖沒，言猶在耳。情未忘懷。益以密斯誠意，遠道過我。無不唯命也。霞碧正色曰：余擬偕先生至葛林惠墟，助余爲姊復仇。先生允之乎？言次，張日視余。若急待答復者。余毅然曰：是固深願。請示行期。霞碧曰：先生此行，於太夫人前有爲難處乎？是不可不計。余曰：人莫不愛其子，而況暮年之人，若與吾母言之，必阻余前往。秘之可矣。霞碧唯唯。余曰：然則行期果定何日？霞碧籌思有間。乃曰：余尙須留倫敦兩日。以了未竟之事。先生苟有所需，亦可於二日內籌備。余曰：余別無所需。惟旅費一層。此行恐難從儉。非携有巨款不可。尙當勉力籌備。霞碧避之。起立告別。余亦旋出。親赴社中告假旬日。既又告貸於諸舊好，集腋成裘，携之以歸。

明晨，往梅媛家辭吾母。適喬治居家未出。笑迎余入。余曰：日

前特行推謁。適兄公出。良用悵悵。喬治謝過不遑。偕余至吾母處。吾母適在膳室早餐。余問安既。即以旅行請於母。母尚未答。姊卽笑曰。漫游倦返。未及一月。又復遠行。吾弟遊興何佳耶。余亦笑曰。暮春三月。柳暗花明。正吾人行樂良辰。何忍交臂失之。吾母曰。此行約須幾日。余以十日對。母頷之。余乃出與喬治閒談。喬治詢余以前次走候之故。余曰。本有求於吾兄。今不需矣。旋以十日內應辦之事。一一托諸喬治。喬治曰。聞梅嫂言。君前來時。曾言黑德爾登城。今已客死他方。此事信也未。余曰。事誠有之。於余無關也。喬治目笑之。若嘆余言之爲安者。余亦不置辯。喬治又曰。君無端作格林惠姑遊。彼地殊無佳景。恐別有他故。余曰。余爲避讎計。得一幽靜之地便佳。風景如何。固不之計。坐談久之。入辭吾母。吾母囑余早日歸休。余此時腦海間忽生無數感情。竊念前途多艱。母之音容。姊之丰儀。

是惶惶及及，僥倖求生。

憂樂在人的七情中，可以說佔有最大部份，而在七情之中。喜怒哀懼惡可以包括在憂的部份，而喜愛欲則包括在樂的部份，故從七情中的區分。人的感情，在成份上，還是憂多於樂，即從人類生活中，能夠終生逸樂者，只佔人類的最少數。比方在一個國家中，在封建時代，除了些暴君或殘民以逞的王侯將相，可以終生逸樂之外，絕大多數的人民，就是在終生的憂煩中過活。那些少數人的快樂，也可以說就是大多數人的憂患的結晶，十八世紀以來，世界在急劇變遷，人類遭受到更多的憂患。死神威脅着人類，於是人在死的恐怖威脅下，感情就起了大變化。有些人以為世態如此險惡，憂不勝憂，不如索性逸樂，到不能再活時，雙手一伸，兩腳一踢，人生便宣告結束，何必憂煩。也有些人正因爲死的隨時威脅，於

因爲對人生有不同的看法，便產生了兩種不同的人生觀。一種是享樂主義，也可以說是樂天主義。另一種是悲觀主義，前者也正如上面說的樣子，因爲對於人生看得太穿了，以爲人生如煙霧，壹朝烟消雲散，生命便如此終結，一息尙存，不乘機享樂，那才是傻子。就是有困難，又何必憂煩，因此便產生一種「今朝有酒今朝醉，明日無米明日供」，或者更進一步的，「俯仰皆天地，不樂復何如」。由消極的享樂，而至樂天寬達，這種人往往當大難臨頭，還會在大叫再來一杯，至於悲觀主義者則恰恰相反，他對於罪惡的世態，既非常厭惡，但又爲生存所引誘，他要求生存的辦法，可是這種求生辦法却不能看得寬闊一點，而是始終固在生活的小圈子裡，當然，在今天一個人要生活下去是不很容易的，那怕是

是个草莽！

金聖歎。名人瑞。聖歎是他的筆名。他所以取這個筆名。却有一個很幽默的故事。

相傳聖歎和許多秀才監生。上孔廟去祭孔子。祭畢。這批秀才監生們爭吵着祭肉的肥瘦。和饅頭的大小。於是他便做了一首彈詞。詞云。『天將晚。祭祀了。忽聽得兩廊下吵吵鬧鬧。爭鮮肉的你瘦我肥。爭饅頭的你大我小。顏回德行人。見了微微笑。子路好勇者。見了心焦躁。夫子喟然歎曰。『我也曾在陳絕糧。幾曾見這餓李』。

從此以後。他就用這個筆名批評文章了。

怎樣保護牙齒

齒宜清潔。故每食後。宜用清水或微溫水含漱。

牙膏牙粉宜擇用不害齒質的藥品所製者。如以砂質爲原料的。決不可用。

戒避極冷極熱的飲食物絲及硬物不可用齒切斷。或咬碎之。

有爛牙齒的。宜用食鹽水。硼酸水等含漱。爛齒由於齒間殘留食物。腐敗而播種細菌。細菌增殖而損及齒質。所以母親或乳母有爛齒時。可由其涎液等。自然傳染於子女。故應加以注意。齒質不良的人。宜嚴守養生法。防禦腐蝕。如生爛齒。應及早請牙科醫生消毒填補之。

★ ★ ★

怎樣保護牙齒

四種淋症散○氣砂血膏淋是盒六元
 殺虫丸○虫癰腹痛飽止餓痛盒五元
 便數丸○常時小便尿又少短盒二元
 癆咳丸○咳嗽痰血肺癆成癆盒四元
 知醫外科雜症因紙料價昂告白價昂
 丸散不盡錄函索目錄一看便知不付
 C O D 付費每件一毫買者自理
 貴客實住址
 YUEN YUI KEE
 389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 192

竹林餐館 雲地著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

參茸玉桂
珍貴補品

加拿大

成發藥行

溫哥華

地道藥材
膏丹丸散

電話 TA. 1628

SING FAT & COMPANY
CHINESE HERBS
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

曹 統 新 藥 行

C. T. SUN

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎ 補腦養心丹	◎ 鴉標補腎丸	◎ 鹿把耳聾丸	◎ 牛黃消核丸	◎ 男子七疝丸	◎ 消粒解毒丸	◎ 皮膚止癢水	◎ 立效扯氣水	◎ 鴉標萬安油	◎ 立即止痛片
腎精不足虛勞損		腎虛膜破耳聾鳴	鬱憂暴怒核連珠	小腸疝氣陰囊腫					
四兩庄五元	十二樽十元	常服此丸可保痊癒	購服斯丸功效靈	服此圖消勝割除	二兩二元五	二兩二元五	二兩二元五	每樽一元二五	每打四元
四兩庄五元	十二樽十元	購服斯丸功效靈	每樽二元	二兩二元五	二兩二元五	二兩二元五	每樽一元二五	每打四元	每打二元

英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co
15A Pender St. E.
H. B. C.

親自選辦

藥品鮮明

本藥行司理高士成親行返國採辦參茸藥材昨已乘美格將軍號返埠親自帶返正吉林生晒抄參清糖老山抄參及各種補品書名膏丹丸散如蒙賜顧價格特別從廉

本行營業時間

晨十時起
晚十時止

星 期 日
照常營業

代客配藥 代客煎藥

代理著名丸藥

天堂應驗消痔丸 每盒一元
生堂應驗消痔丸 每盒一元
一擦花戀戰露 每樽三元

舉操氏新舊搜毒藥精 每樽四元二

舉氏特効參茸百補丸 每盒六元

李乾亨立効止咳療肺露 每瓶一元二毛五仙

李乾亨紅色大補丸 每瓶五元

專辦

正北高麗參
暉春鹿尾巴
大小花旗參

清糖野山抄參
正北鹿茸片份
北冰洋海狗鞭

上等肉料。加以以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原油臘鴨 白油腸
 五花臘肉 鴨肝腸
 臘豬咀

招商代理 利權從優
 司理人丘發多謹啟

總代理
 廣東省城
 大新街
 錦興公司
 GUM JUNG CO. LTD.
 電話
 二六二七

本報兼接理各種印件。如牌單、費單、名片、入魚紙仔、信封、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

◎營業部啓事

◎雲埕電話 Marine 2548
◎城埕電話 Garden 1171

汕頭 台山 赤坎

奄派路銀行啓

行銀
行支
Imperial
Hastings
Van

各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔
等俱全處近僑胞惠顧希爲留意

行銀路派奄
行支有般埠頓間點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦
廣州市興寧江門
梅縣韶關新昌
汕頭台山赤堪
◎雲埠電話 Marine 2548



雲高華埠

市片沙百貨公司

凡日逐家
庭中所需
何物無不
齊備
貨真價實
童叟無欺
爲華友所
稱許者也
故敢請諸
君隨時賜
顧

**DAVID SPENCER
LIMITED**

